Zeitschrift: Der Filmberater
Herausgeber: Schweizerischer katholischer Volksverein
Band: 13 (1953)
Heft: 16-17: Filmkultur

Artikel: Statt einer Kritik ein Gutachten
Autor: Talvas, André
DOI: https://doi.org/10.5169/seals-964848

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 01.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Statt einer Kritik ein Gutachten

Schon öfter haben wir hier den Gedanken zum Ausdruck gebracht, daß allzu viele sog. Milieufilme aus dem Verbrecher- und Dirnenmilieu auf der Leinwand unserer schweizerischen Kinotheater zur Vorführung kommen. Meist wird mit diesen Filmen und auch mit der dazugehörenden Reklame eine ungesunde, auf Sensation abstellende Spekulation getrieben. Umso mehr freut es uns, einmal auf ein Werk hinweisen zu können, das zwar eine äußerst heikle Frage behandelt und auf eine besonders schmerzliche, klaffende Wunde am sozialen Körper der Menschheit, auf die Prostitution, hinweist, das aber ohne unnötige Schwüle, realistisch zwar und doch diskret, diesen Zweck zu erreichen sucht. Der Film «Compagnes de la nuit» ist gewiß technisch kein Chef-d'œuvre, aber gut gemacht. Ohne krasse Schwarz-Weiß-Malerei wird hier das grauenhafte Schicksal der modernen «Sklavinnen der Großstadt» erschütternd aufgezeigt. Wir geben zum Beweis unserer Behauptung unseren Lesern den französischen Originaltext der Zuschrift eines Priesters bekannt, der als geistlicher Leiter eines Zufluchthauses für gefallene Mädchen in Paris-Clichy in besonderer Weise in der Lage ist, über die Aussage des Filmes nach seinem Wahrheitsgehalt ein sachgemäßes Urteil zu fällen. Der Streifen ist für unsere größeren Städte für ein kluges, reifes Publikum wohl geeignet. (Wie weit allerdings das Gleiche für Kinos in ländlichen Verhältnissen zutrifft, ist eine andere Frage, die im einzelnen Fall nur an Ort und Stelle entschieden werden kann.)

Der Text des erwähnten Briefes an den Filmproduzenten lautet:

«Le Nid»
80, boulevard Général-Leclerc
Clichy (Seine)

Clichy, le 29 juin 1953.

Messieurs,

C'est avec une très grande émotion que j'ai assisté à la projection de votre film « Les compagnes de la nuit ».

Depuis bientôt vingt ans, je consacre la meilleure partie de mon ministère au relèvement des victimes de la Prostitution. Il m'a donc été donné d'étudier de près la triste histoire de plusieurs d'entre elles.

Votre film a fait revivre devant mes yeux de nombreux récits aussi dramatiques les uns que les autres, que j'ai eu l'occasion d'entendre de la bouche même des femmes qui les avaient vécus.

L'odieuse pression des proxénètes et leur immonde trafic de femmes nous sont présentés dans le film d'une manière tragique, certes, mais non point exagérée.

Sans contredit, votre film est le premier, traitant du problème du proxénétisme, à le faire de la manière qui se rapproche le plus de la réalité.

Il souligne en outre la douloureuse question de la maternité chez les victimes de la Prostitution, des avortements qui s'en suivent et du triste sort réservé à la plupart des enfants qui survivent.

C'est l'aspect crucial de la Prostitution de nos jours. L'opinion avait besoin d'en être informée.

Bien des spectateurs trouveront votre film trop noir, auront peine à croire de tels faits.

J'affirme que la réalité est plus sombre encore, car le personnage fictif des filles dans le film ne donne pas l'impression de souffrances qui se lit sur les visages des victimes authentiques de la Prostitution.

Je souhaite à votre film le plus grand succès.

Il est de nature à ouvrir les yeux de l'opinion qui ignore l'existence de cet esclavage moderne.

En vous adressant mes bien sincères félicitations, je vous prie d'agréer, Messieurs, l'assurance de mes sentiments les meilleurs.

Abbé André Talvas, Aumônier du «Nid».

Bibliographie

Leo Lunders O. P.: Introduction aux problèmes du cinéma et de la jeunesse. 1953. Editions universitaires, Paris-Bruxelles. 220 Seiten.

P. Leo Lunders O. P., Sekretär der belgischen «Centrale catholique d'Action Cinématographique» und Leiter des Spezialsekretariates des O.C.I.C. für Kinderfilm, hat sich in jahrelanger, fleißiger und intelligenter Arbeit den Ruf einer allgemein anerkannten, immer mit Interesse gehörten Autorität erworben. Im vorliegenden Werk übergibt er nun einer weiteren Oeffentlichkeit die Ergebnisse seiner umfangreichen Forschungen und nachhaltigen Ueberlegungen. Bescheiden schreibt der Verfasser zwar im Vorwort, er wolle keine Lösungen geben, sondern nur die Richtung zeigen, wo Lösungen gesucht und gefunden werden müssen. Das Buch ist aber weit mehr als nur ein Wegweiser. Es vermittelt in reichem Maße gesicherte Erkenntnisse.

Es würde den Rahmen dieses schlichten Hinweises sprengen und wohl eine ganze Nummer des «Filmberaters» füllen, wollten wir auch nur auf die eine oder andere, hier in höchst anregender Art behandelte Frage näher eingehen oder gar versuchen, am Gespräch uns zu beteiligen. Es muß uns daher leider genügen, alle jene, die am Thema «Film und Jugend» Interesse haben, auf das unentbehrliche, 220 Seiten umfassende, übersichtlich gedruckte Werk empfehlend aufmerksam zu machen. Damit sich aber jedermann wenigstens andeutungsweise vom Inhalt einen Begriff machen kann, sei die Inhaltsangabe der 12 Kapitel hier abgedruckt, wobei wir besonders auf das letzte Kapitel, die ausgezeichnet zusammengestellte Bibliographie über den gesamten Fragenkomplex, hinweisen möchten: Vers une action positive — Les éléments du langage cinématographique — La compréhension du langage cinématographique — Le langage cinématographique et les enfants — Le cinéma et les réactions des enfants — Le cinéma, l'adolescence et la délinquance juvénile — L'éducation cinématographique — Les enquêtes — Le cinéma pour enfants et l'industrie cinématographique — Notion du film pour enfants — L'organisation de séances — Notice bibliographique.

C. R.